

**Subject:** director visit to norway  
**From:** Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no  
**Date:** 30/09/2016 12:17  
**To:** Monika.Blum@emcdda.europa.eu  
**CC:** Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no, Elsa.Costa@emcdda.europa.eu

Dear Monika,  
Please find enclosed the programme for the Director's visit to Norway.  
I wish you a wonderful weekend.  
We are looking forward to welcoming the Director to Oslo.  
Best regards,  
Lilly

— Attachments: —

visit goosdeel programme.docx	22.9 kB
-------------------------------	---------



## Visit by Alexis Goosdeel, Director, EMCDDA

Thursday, 6 October 2016

Time	Programme	Participants	Location
<b>0900-1100</b>	<p>Welcome</p> <p>Presentation of the EMCDDA</p> <p>Overview, recent work, challenges ahead by Alexis Goosdeel</p> <p>Discussion – Common challenges and goals</p> <p>Current events, trends and policy changes in Norway</p> <p>Information by the ministry representatives</p> <p>Discussion</p> <p>Pompidou Group initiatives by Ottesen</p> <p>Discussion</p>	<p><b>EMCDDA</b> Alexis Goosdeel, director</p> <p><b>Ministry of Health and Care Services</b> Fredrik Wang Gierløff, state secretary Bjørn-Inge Larsen, secretary general Geir Stene-Larsen, director general Lilly Sofie Ottesen, deputy director general Hege Bredesen, assistant director general Tore Sørensen, senior advisor Ingunn Johannesen, advisor</p> <p><b>Ministry of Justice</b> Jan Austad, senior advisor</p>	Ministry of Health and Care Services Teatergata 9
<b>1100-1230</b>	Lunch	Goosdeel, Stene-Larsen, Ottesen, Bredesen, Sørensen, Johannesen, Austad	Brasserie Paleo Rosenkrantzgate 1
<b>1230-1300</b>	Transport to Norwegian Institute of Public Health		
<b>1300-1500</b>	<p>Norwegian Institute of Public Health</p> <p>Presentation/overview</p> <p>Camilla Stoltenberg</p> <p>EMCDDA/National Focal Point</p> <p>Thomas Anton Sandøy</p> <p>Ola Røed Bilgrei</p>	<p><b>EMCDDA</b> Alexis Goosdeel, director</p> <p><b>Norwegian Institute of Public Health</b> Camilla Stoltenberg, director Anne-Line Bretteville-Jensen, research director Ola Røed Bilgrei, researcher, NFP Thomas Anton Sandøy, researcher, NFP Ellen J. Amundsen, researcher</p>	Norwegian Institute of Public Health Marcus Thranes gate 6

<p>Expert presentations Ellen J. Amundsen Grethe Lauritzen</p> <p>Ongoing research Presentations by Anne-Line Bretteville-Jensen Linn Gjersing Jasmina Burdzovic</p>	<p>Grethe Lauritzen, researcher Linn Gjersing, researcher Jasmina Burdzovic, researcher</p> <p><b>Ministry of Health and Care Services</b> Geir Stene-Larsen, director general Lilly Sofie Ottesen, deputy director general Hege Bredesen, assistant director general Tore Sørensen, senior advisor Ingunn Johannesen, advisor</p> <p><b>Ministry of Justice</b> Jan Austad, senior advisor</p>
<p>1500-1530 Transport to Norwegian Directorate of Health</p> <p>1530-1700 Presentation of the EMCDDA Overview, recent work, challenges ahead Alexis Goosdeel</p> <p>Presentation of the Directorate of Health Functions, organisation, ongoing work Discussion</p>	<p><b>EMCDDA</b> Alexis Goosdeel, director</p> <p><b>Norwegian Directorate of Health</b> Øyvind Giæver, director, Department of social determinants Jens Guslund, senior adviser, Department of social determinants</p> <p><b>Ministry of Health and Care Services</b> Lilly Sofie Ottesen, deputy director general Hege Bredesen, assistant director general Tore Sørensen, senior advisor Ingunn Johannesen, advisor</p> <p><b>Ministry of Justice</b> Jan Austad, senior advisor</p> <p>Norwegian Directorate of Health Universitetsgata 2</p>

**Subject:** SV: SV: SV: Officia visits to Finland and Norway - draft programme

**From:** Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no

**Date:** 29/09/2016 12:00

**To:** Monika.Blum@emcdda.europa.eu

**CC:** Elsa.Costa@emcdda.europa.eu, Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no

Dear Monika,

A quick update on the planning of the visit of the Director.

We plan for a meeting in the Ministry of Health in the morning, from 9 am. Both the Secretary General (administrative head of the ministry) and the State Secretary (junior minister) will attend the meeting. They look forward to hearing the Director present the EMCDDA, highlights from the annual report and ongoing challenges, before a discussion on common challenges etc. Furthermore, we will spend the morning informing about current events in the drug field here in Norway, a number of civil servants will attend, hopefully also from the Ministry of Justice, and there will also be room to talk about cooperation between the Pompidou Group and the EMCDDA.

The Ministry will then invite the Director to a lunch at a nearby restaurant, before we will visit the National Institute of Public Health, who is the Focal Point. The Director will meet the Director of the Institute who will present the institute, and he will also meet with the experts involved with EMCDDA tasks, as well as being informed by a few researchers about a few research projects that we hope are of interest.

In the late afternoon, we will visit the Directorate of Health, and they would like to hear the Director present the EMCDDA, highlights from the annual report and ongoing challenges, before they present themselves.

I will send a more formalized programme as soon as I have all the names and details ready, but I wanted to give you an overview of the programme as it now stands.

I look forward to welcoming the Director to Norway and spend the day with him. I will attend the full program from the morning 9 am session until the end of the programme at 5 pm.

Kind regards,  
Lilly

---

**Fra:** Monika Blum [mailto:Monika.Blum@emcdda.europa.eu]

**Sendt:** 23. september 2016 10:06

**Til:** Ottesen Lilly Sofie <Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no>

**Kopi:** Elsa Costa <Elsa.Costa@emcdda.europa.eu>

**Emne:** Re: SV: SV: Officia visits to Finland and Norway - draft programme

Dear Lilly,

The Director will be in Oslo for the whole day on Thursday 6 October for the visit (he is available in the afternoon), and will return to Lisbon on 7 October. He will come alone.

Kind regards,

Monika





**Monika Blum**

Senior policy officer to the Management Board  
Executive office  
Tel. (351) 211 21 02 20 • Fax (351) 211 21 03 80

**European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)**

Praça Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal • [www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)

On 23/09/2016 07:47, [Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no](mailto:Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no) wrote:

Dear Monika,

Thank you very much. We are preparing the programme now. Can you please let me know if we have the full afternoon available on Thursday, when is Alexis' return flight?

Also, will Alexis be accompanied by any other staff members?

We are looking forward to the visit by the director.

Best regards,

Lilly

---

**Fra:** Monika Blum [<mailto:Monika.Blum@emcdda.europa.eu>]

**Sendt:** 21. september 2016 15:15

**Til:** Ottesen Lilly Sofie <[Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no](mailto:Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no)>

**Kopi:** Bredesen Hege Christina <[Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no](mailto:Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no)>;

[Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu](mailto:Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu); [Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu](mailto:Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu); Goncalo Felgueiras

e Sousa <[Goncalo.Felgueiras@emcdda.europa.eu](mailto:Goncalo.Felgueiras@emcdda.europa.eu)>; Elsa Costa

<[Elsa.Costa@emcdda.europa.eu](mailto:Elsa.Costa@emcdda.europa.eu)>

**Emne:** Re: SV: Official visits to Finland and Norway - draft programme

Dear Lilly,

I hope that this e-mail finds you well.

I am writing concerning the draft programme of the Director's visit to Norway. In general terms, the Director will be pleased to participate in any meetings or visits that could be helpful for you at national level, as the visit aims at representing above all an added value for national policy makers. The programme could include meetings with national Parliamentarians concerning support to the national focal point or other issues, any stakeholders or partners with whom you would like the Director to meet and exchange, as the national focal point, and/or field visits (i.e. treatment or harm reduction facilities).

The Director would also be willing to discuss the calendar and common work programme of Norway's Presidency of the Pompidou Group, including any priority of the work programme for which you might need support.

I would like to inform you about the highlights of the Director's visits to Sweden and Denmark on 7-8 June 2016 as background information and possible examples:

In Sweden, Mr Goosdeel presented the main findings of the EDR 2016 at a national launch during a seminar. He met with the Swedish member of the EMCDDA Management Board, the Head of the national focal point regarding priorities for EMCDDA and cooperation between EMCDDA and Sweden. The Director discussed the Swedish Drug Policy (information about the national work and reforms) with the member and substitute member for Sweden on the

Management Board, and had meetings at the Ministry of Justice and the Ministry of Health and Social Affairs regarding supply sided work and indicators. He finally met with the Senior Advisor for EU coordination at the Prime Minister's Office and representatives of the International Division and the Division for health care and public health at the Ministry of Health and Social Affairs regarding general issues related to staffing, budget and the steering of EU Agencies. In Denmark, the Director had also the opportunity to meet with the member and substitute member for Denmark on the Management Board and representatives of the Ministry of Health, as well as with the Head of the national focal point. In addition he met with the Head of the Division responsible for psychiatry as well as alcohol and drug policy matters of the Ministry of Health.

I hope that you will find this information helpful. The Director is looking forward to fruitful meetings and exchanges which should serve Norway's interests.

Kind regards,

Monika



**Monika Blum**

Senior policy officer to the Management Board  
Executive office  
Tel. (351) 211 21 02 20 • Fax (351) 211 21 03 80

European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)  
Praça Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal • [www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)

On 01/09/2016 12:42, [Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no](mailto:Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no) wrote:

Dear Monika,  
This looks very good to the Norwegian Ministry and the NFP.  
Looking forward,  
Lilly

**Fra:** Monika Blum [<mailto:Monika.Blum@emcdda.europa.eu>]

**Sendt:** 1. september 2016 12:34

**Til:** KOTOVIRTA Elina <[elina.kotovirta@stm.fi](mailto:elina.kotovirta@stm.fi)>; Ottesen Lilly Sofie <[Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no](mailto:Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no)>

**Kopi:** PAASO Kari <[kari.paaso@stm.fi](mailto:kari.paaso@stm.fi)>; Bredesen Hege Christina <[Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no](mailto:Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no)>; Alexis Goosdeel <[Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu](mailto:Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu)>; Fabian Pereyra <[Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu](mailto:Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu)>; Elsa Costa <[Elsa.Costa@emcdda.europa.eu](mailto:Elsa.Costa@emcdda.europa.eu)>

**Emne:** Officia visits to Finland and Norway - draft programme

Dear Elina, dear Lilly,

Thank you very much for your prompt and kind replies. The Director would like to propose the following programme for the two visits:

- 3 October 2016: Arrival in Helsinki
- 4 October 2016: meeting with the Finnish NFP in the afternoon



- 5 October 2016: other meetings in Helsinki and travel to Oslo in the end of the afternoon
- 6 October 2016: meetings all day in Oslo

I would be grateful if you could confirm that this schedule corresponds to your availabilities.

Thank you very much in advance.

Kind regards,

Monika



**Monika Blum**

Senior policy officer to the Management Board

Executive office

Tel. (351) 211 21 02 20 • Fax (351) 211 21 03 80

**European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)**

Praça Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal •

[www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)



**Subject:** SV: SV: Official visits to Finland and Norway - draft programme  
**From:** Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no  
**Date:** 23/09/2016 07:47  
**To:** Monika.Blum@emcdda.europa.eu

Dear Monika,  
Thank you very much. We are preparing the programme now. Can you please let me know if we have the full afternoon available on Thursday, when is Alexis' return flight?  
Also, will Alexis be accompanied by any other staff members?  
We are looking forward to the visit by the director.  
Best regards,  
Lilly

**Fra:** Monika Blum [mailto:Monika.Blum@emcdda.europa.eu]  
**Sendt:** 21. september 2016 15:15  
**Til:** Ottesen Lilly Sofie <Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no>  
**Kopi:** Bredesen Hege Christina <Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no>;  
Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu; Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu; Goncalo Felgueiras e Sousa  
<Goncalo.Felgueiras@emcdda.europa.eu>; Elsa Costa <Elsa.Costa@emcdda.europa.eu>  
**Emne:** Re: SV: Official visits to Finland and Norway - draft programme

Dear Lilly,

I hope that this e-mail finds you well.

I am writing concerning the draft programme of the Director's visit to Norway. In general terms, the Director will be pleased to participate in any meetings or visits that could be helpful for you at national level, as the visit aims at representing above all an added value for national policy makers. The programme could include meetings with national Parliamentarians concerning support to the national focal point or other issues, any stakeholders or partners with whom you would like the Director to meet and exchange, as the national focal point, and/or field visits (i.e. treatment or harm reduction facilities).

The Director would also be willing to discuss the calendar and common work programme of Norway's Presidency of the Pompidou Group, including any priority of the work programme for which you might need support.

I would like to inform you about the highlights of the Director's visits to Sweden and Denmark on 7-8 June 2016 as background information and possible examples:

In Sweden, Mr Goosdeel presented the main findings of the EDR 2016 at a national launch during a seminar. He met with the Swedish member of the EMCDDA Management Board, the Head of the national focal point regarding priorities for EMCDDA and cooperation between EMCDDA and Sweden. The Director discussed the Swedish Drug Policy (information about the national work and reforms) with the member and substitute member for Sweden on the Management Board, and had meetings at the Ministry of Justice and the Ministry of Health and Social Affairs regarding supply sided work and indicators. He finally met with the Senior Advisor for EU coordination at the Prime Minister's Office and representatives of the International Division and the Division for health care and public health at the Ministry of Health and Social Affairs regarding general



issues related to staffing, budget and the steering of EU Agencies. In Denmark, the Director had also the opportunity to meet with the member and substitute member for Denmark on the Management Board and representatives of the Ministry of Health, as well as with the Head of the national focal point. In addition he met with the Head of the Division responsible for psychiatry as well as alcohol and drug policy matters of the Ministry of Health.

I hope that you will find this information helpful. The Director is looking forward to fruitful meetings and exchanges which should serve Norway's interests.

Kind regards,

Monika



**Monika Blum**

Senior policy officer to the Management Board  
Executive office  
Tel. (351) 211 21 02 20 • Fax (351) 211 21 03 80

European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)  
Praça Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal • [www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)

On 01/09/2016 12:42, [Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no](mailto:Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no) wrote:

Dear Monika,  
This looks very good to the Norwegian Ministry and the NFP.  
Looking forward,  
Lilly

---

**Fra:** Monika Blum [<mailto:Monika.Blum@emcdda.europa.eu>]

**Sendt:** 1. september 2016 12:34

**Til:** KOTOVIRTA Elina <[elina.kotovirta@stm.fi](mailto:elina.kotovirta@stm.fi)>; Ottesen Lilly Sofie <[Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no](mailto:Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no)>

**Kopi:** PAASO Kari <[kari.paaso@stm.fi](mailto:kari.paaso@stm.fi)>; Bredesen Hege Christina <[Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no](mailto:Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no)>; Alexis Goosdeel <[Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu](mailto:Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu)>; Fabian Pereyra <[Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu](mailto:Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu)>; Elsa Costa <[Elsa.Costa@emcdda.europa.eu](mailto:Elsa.Costa@emcdda.europa.eu)>

**Emne:** Officia visits to Finland and Norway - draft programme

Dear Elina, dear Lilly,

Thank you very much for your prompt and kind replies. The Director would like to propose the following programme for the two visits:

- 3 October 2016: Arrival in Helsinki
- 4 October 2016: meeting with the Finnish NFP in the afternoon
- 5 October 2016: other meetings in Helsinki and travel to Oslo in the end of the afternoon
- 6 October 2016: meetings all day in Oslo

I would be grateful if you could confirm that this schedule corresponds to your availabilities.

Thank you very much in advance.

Kind regards,

Monika



**Monika Blum**

Senior policy officer to the Management Board

Executive office

Tel. (351) 211 21 02 20 • Fax (351) 211 21 03 80

**European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)**

Praga Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal • [www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)





**Subject:** SV: SV: Official visits to Finland and Norway - draft programme  
**From:** Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no  
**Date:** 19/09/2016 08:47  
**To:** Elsa.Costa@emcdda.europa.eu  
**CC:** Monika.Blum@emcdda.europa.eu, Anita-Johansen.Klem@hod.dep.no

Dear Elsa,  
I am sorry I did not follow up on this before my mission last week.  
You will receive some input from Anita Klem at my office.  
I apologize.

Best regards,  
Lilly

---

**Fra:** Elsa Costa [mailto:Elsa.Costa@emcdda.europa.eu]  
**Sendt:** 16. september 2016 16:07  
**Til:** Ottesen Lilly Sofie <Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no>  
**Kopi:** Monika Blum <Monika.Blum@emcdda.europa.eu>  
**Emne:** Re: SV: Official visits to Finland and Norway - draft programme

Dear Lilly,

I am sorry to disturb you with this matter, but would you be so kind to give me some assistance regarding Hotel accommodation in Oslo?

I am already preparing Mr Goosdeel's mission but I am still missing this information which would be very helpful.

Thank you in advance for your reply.

Best regards,  
Elsa



**Elsa Costa**  
Administrative assistant  
Directorate  
Tel. (351) 211 21 02 88 • Fax (351) 211 21 03 80

**European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)**  
Praça Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal • [www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)

On 01/09/2016 12:42, [Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no](mailto:Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no) wrote:

Dear Monika,  
This looks very good to the Norwegian Ministry and the NFP.  
Looking forward,  
Lilly

---

**Fra:** Monika Blum [mailto:Monika.Blum@emcdda.europa.eu]  
**Sendt:** 1. september 2016 12:34  
**Til:** KOTOVIRTA Elina <[elina.kotovirta@stm.fi](mailto:elina.kotovirta@stm.fi)>; Ottesen Lilly Sofie <[Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no](mailto:Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no)>  
**Kopi:** PAASO Kari <[kari.paaso@stm.fi](mailto:kari.paaso@stm.fi)>; Bredesen Hege Christina <[7](mailto:Hege-</a></p></div><div data-bbox=)

[Christina.Bredesen@hod.dep.no](mailto:Christina.Bredesen@hod.dep.no); Alexis Goosdeel <[Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu](mailto:Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu)>;  
Fabian Pereyra <[Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu](mailto:Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu)>; Elsa Costa  
<[Elsa.Costa@emcdda.europa.eu](mailto:Elsa.Costa@emcdda.europa.eu)>

Emne: Official visits to Finland and Norway - draft programme

Dear Elina, dear Lilly,

Thank you very much for your prompt and kind replies. The Director would like to propose the following programme for the two visits:

- 3 October 2016: Arrival in Helsinki
- 4 October 2016: meeting with the Finnish NFP in the afternoon
- 5 October 2016: other meetings in Helsinki and travel to Oslo in the end of the afternoon
- 6 October 2016: meetings all day in Oslo

I would be grateful if you could confirm that this schedule corresponds to your availabilities.

Thank you very much in advance.

Kind regards,

Monika

--

**Monika Blum**

Senior policy officer to the Management Board

Executive office

Tel. (351) 211 21 02 20 • Fax (351) 211 21 03 80

European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)

Praça Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal • [www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)



**Subject:** SV: SV: Official visits to Finland and Norway - draft programme  
**From:** Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no  
**Date:** 07/09/2016 13:38  
**To:** Monika.Blum@emcdda.europa.eu  
**CC:** Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no, elina.kotovirta@stm.fi

Dear Monika,

Thank you for the confirmation. I will have my front desk suggest a few hotels for you.  
As regards the programme, we would suggest that we prepare for a meeting here in the ministry, and also a meeting at the NFP, and possibly also a field visit. In order for us to come up with a good programme, it would be very helpful if you could indicate what wishes and preferences the director has as to what he would like to be informed about and discuss while in Norway. Would he be interested in discussing the cooperation between Norway and EMCDDA on a technical level, or would he like to hear more about our policies, on-going research and/or other matters. We will develop a draft programme on the basis of your feedback on this.

Kind regards,  
Lilly

---

**Fra:** Monika Blum [mailto:Monika.Blum@emcdda.europa.eu]  
**Sendt:** 7. september 2016 10:54  
**Til:** Ottesen Lilly Sofie <Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no>; elina.kotovirta@stm.fi  
**Kopi:** kari.paaso@stm.fi; Bredesen Hege Christina <Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no>; Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu; Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu; Elsa.Costa@emcdda.europa.eu  
**Emne:** Re: SV: Official visits to Finland and Norway - draft programme

Dear Elina, dear Lilly,

Thank you very much for your replies. As agreed, I hereby confirm the dates and draft programme of the official visits of the Director to Finland and Norway from 3 to 6 October 2016.

Mr Goosdeel's assistant, Ms Elsa Costa, will contact you concerning the practical details of the visits.

We look forward to receiving a more detailed programme for the mission at your best convenience.

Kind regards,

Monika



**Monika Blum**  
Senior policy officer to the Management Board  
Executive office  
Tel. (351) 211 21 02 20 • Fax (351) 211 21 03 80

**European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)**  
Praça Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal • [www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)

On 01/09/2016 12:42, [Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no](mailto:Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no) wrote:

Dear Monika,  
This looks very good to the Norwegian Ministry and the NFP.

8

Looking forward,  
Lilly

---

**Fra:** Monika Blum [<mailto:Monika.Blum@emcdda.europa.eu>]

**Sendt:** 1. september 2016 12:34

**Til:** KOTOVIRTA Elina <[elina.kotovirta@stm.fi](mailto:elina.kotovirta@stm.fi)>; Ottesen Lilly Sofie <[Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no](mailto:Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no)>

**Kopi:** PAASO Kari <[kari.paaso@stm.fi](mailto:kari.paaso@stm.fi)>; Bredesen Hege Christina <[Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no](mailto:Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no)>; Alexis Goosdeel <[Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu](mailto:Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu)>; Fabian Pereyra <[Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu](mailto:Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu)>; Elsa Costa <[Elsa.Costa@emcdda.europa.eu](mailto:Elsa.Costa@emcdda.europa.eu)>

**Emne:** Official visits to Finland and Norway - draft programme

Dear Elina, dear Lilly,

Thank you very much for your prompt and kind replies. The Director would like to propose the following programme for the two visits:

- 3 October 2016: Arrival in Helsinki
- 4 October 2016: meeting with the Finnish NFP in the afternoon
- 5 October 2016: other meetings in Helsinki and travel to Oslo in the end of the afternoon
- 6 October 2016: meetings all day in Oslo

I would be grateful if you could confirm that this schedule corresponds to your availabilities.

Thank you very much in advance.

Kind regards,

Monika



**Monika Blum**

Senior policy officer to the Management Board

Executive office

Tel. (351) 211 21 02 20 • Fax (351) 211 21 03 80

**European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)**

Praça Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal • [www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)



**Subject:** SV: Official visits to Finland and Norway - draft programme

**From:** Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no

**Date:** 01/09/2016 12:42

**To:** Monika.Blum@emcdda.europa.eu, elina.kotovirta@stm.fi

**CC:** kari.paaso@stm.fi, Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no,

Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu, Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu,

Elsa.Costa@emcdda.europa.eu

Dear Monika,

This looks very good to the Norwegian Ministry and the NFP.

Looking forward,

Lilly

---

**Fra:** Monika Blum [mailto:Monika.Blum@emcdda.europa.eu]

**Sendt:** 1. september 2016 12:34

**Til:** KOTOVIRTA Elina <elina.kotovirta@stm.fi>; Ottesen Lilly Sofie <Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no>

**Kopi:** PAASO Kari <kari.paaso@stm.fi>; Bredesen Hege Christina <Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no>;

Alexis Goosdeel <Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu>; Fabian Pereyra

<Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu>; Elsa Costa <Elsa.Costa@emcdda.europa.eu>

**Emne:** Official visits to Finland and Norway - draft programme

Dear Elina, dear Lilly,

Thank you very much for your prompt and kind replies. The Director would like to propose the following programme for the two visits:

- 3 October 2016: Arrival in Helsinki
- 4 October 2016: meeting with the Finnish NFP in the afternoon
- 5 October 2016: other meetings in Helsinki and travel to Oslo in the end of the afternoon
- 6 October 2016: meetings all day in Oslo

I would be grateful if you could confirm that this schedule corresponds to your availabilities.

Thank you very much in advance.

Kind regards,

Monika



**Monika Blum**

Senior policy officer to the Management Board

Executive office

Tel. (351) 211 21 02 20 • Fax (351) 211 21 03 80

**European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)**

Praça Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal • [www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)

[illegible]

**Subject:** SV: EMCDDA Director - Official visits to Finland and Norway

**From:** Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no

**Date:** 01/09/2016 09:47

**To:** elina.kotovirta@stm.fi, Monika.Blum@emcdda.europa.eu

**CC:** kari.paaso@stm.fi, Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no,

Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu, Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu

Elsa.Costa@emcdda.europa.eu

Dear Monika,

Thank you and Alexis for following up on this issue. We would be very happy to welcome Alexis to Oslo the proposed week. If possible, Thursday 6 October, stands out as the best option for us.

Kind regards,  
Lilly

Lilly Sofie Ottesen  
avdelingsdirektør

Helse- og omsorgsdepartementet  
Folkehelseavdelingen  
Seksjon for alkohol- og narkotikapolitikk

Telefon 22 24 85 53

E-post [lilly-sofie.ottesen@hod.dep.no](mailto:lilly-sofie.ottesen@hod.dep.no)

[www.regjeringen.no/dep/hod](http://www.regjeringen.no/dep/hod)

Tenk på miljøet - ikke skriv ut denne e-posten med mindre det er nødvendig

---

**Fra:** Kotovirta Elina (STM) [mailto:elina.kotovirta@stm.fi]

**Sendt:** 30. august 2016 07:41

**Til:** Monika Blum <Monika.Blum@emcdda.europa.eu>; Ottesen Lilly Sofie <Lilly-Sofie.Ottesen@hod.dep.no>

**Kopi:** Paaso Kari (STM) <kari.paaso@stm.fi>; Bredesen Hege Christina <Hege-Christina.Bredesen@hod.dep.no>; Alexis Goosdeel <Alexis.Goosdeel@emcdda.europa.eu>; Fabian Pereyra <Fabian.Pereyra@emcdda.europa.eu>; Elsa Costa <Elsa.Costa@emcdda.europa.eu>

**Emne:** VS: EMCDDA Director - Official visits to Finland and Norway

Dear Monika,

On the week of 3rd to 7<sup>th</sup> October I have previous engagements on Monday 3<sup>rd</sup> and Tuesday 4<sup>th</sup> but the programme on the rest of the week (5<sup>th</sup>, 6<sup>th</sup>, 7<sup>th</sup>) could be reorganized so that the visit could be possible.

We warmly welcome Alexis to Finland during that week.

All the best  
Elina



-----  
Elina Kotovirta (Ms.)  
Ministerial Adviser, Ph.D.  
Ministry of Social Affairs and Health  
PO Box 33, FI-00023 Government, Finland  
elina.kotovirta(at)stm.fi  
Tel. +358 295 163977  
[REDACTED]

---

**Lähetettävä:** Monika Blum [<mailto:Monika.Blum@emcdda.europa.eu>]

**Lähetetty:** 29. elokuuta 2016 14:16

**Vastaanottaja:** Kotovirta Elina (STM); Ottesen Lilly Sofie

**Kopio:** Paaso Kari (STM); BREDESEN Hege Christina; Alexis Goosdeel; Fabian Pereyra; Elsa Costa

**Aihe:** EMCDDA Director - Official visits to Finland and Norway

Dear Ms Kotovirta, dear Ms Ottesen,

As agreed with you, the EMCDDA Director wishes to pay an official visit both to Finland and to Norway before the end of the year. On behalf of the Director and upon his request, I would like to propose the week of 3 to 7 October 2016 for these two visits.

I would be very grateful if you could confirm at your earliest convenience if these dates are convenient for you, and if you could send us a first outline for the programme of the two visits. [REDACTED]

Thank you very much in advance for your reply.

Kind regards,

Monika Blum



**Monika Blum**

Senior policy officer to the Management Board  
Executive office  
Tel. (351) 211 21 02 20 • Fax (351) 211 21 03 80

**European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction (EMCDDA)**

Prça Europa 1, Cais do Sodré, 1249-289 Lisbon, Portugal • [www.emcdda.europa.eu](http://www.emcdda.europa.eu)